

Generelle betingelser for levering af træflis til Herningværket – 1. August 2010

DONG Energy Power A/S
Kraftværksvej 53
7000 Fredericia

Tlf 99 55 11 11
Fax 76 22 19 62

www.dongenergy.dk
CVR-nr. 18 93 66 74

1. Generelt

Nærværende leveringsbetingelser ("Leveringsbetingelserne") er en del af aftalegrundlaget mellem DONG Energy og DONG Energys leverandører af træflis til Herningværket.

Aftalegrundlaget udgøres i øvrigt af følgende dokumenter:

- Den til enhver tid gældende kontrakt mellem DONG Energy og leverandøren ("Kontrakten") med eventuelle senere tillæg og ændringer.
- De lokale sikkerhedsbestemmelser "Vedr. kørsel med flis og energitræ til Herningværket".
- DONG Energy's etiske regelsæt for leverandører, jf. umiddelbart neden for.

DONG Energy har tilsluttet sig FN's 10 principper i Global Compact vedrørende menneskerettigheder, arbejdsrettigheder, miljø og antikorruption og forventer, at DONG Energys leverandører også handler i overensstemmelse med disse grundlæggende principper.

Det forventes således, at Leverandøren lever op til DONG Energy's etiske regelsæt for leverandører (dokument FLS-038238_1_004), som er en del af aftalegrundlaget.

Medmindre andet fremgår af de øvrige dele af aftalegrundlaget, definerer Leveringsbetingelserne de krav, som DONG Energy stiller til leverancer af træflis til Herningværket.

2. Tid og sted for levering

Leveringssted:

Herningværket
Miljøvej 6
7400 Herning

Herningværket vil kunne modtage transporter med flis og rundtræ alle ugens dage.

I tidsrummet 07.00 til 22.00 må der maksimalt ankomme 24 vogntog pr. time og i tidsrummet 22.00 til 07.00 maksimalt 3 vogntog pr. time fra samtlige leverandører. Såfremt det maksimale antal tilladte vogntog pr. time overskrides iværksættes en koordinering.

15. april 2010

Vores ref. JALPA
Dok. nr. 727470
Sagsnr. 630-02-0339
Dok.ansvarlig:
QA:

jalpa@dongenergy.dk
Tlf 99 55 77 53

3. Leveringsplaner

Levering sker efter aftale med DONG Energy's logistikfunktion i leveringsperioden angivet i tilhørende kontrakt.

Ved kontraktens indgåelse udarbejdes en foreløbig leveringsplan der alene er vejledende.

Der udarbejdes ugentlige leveringsplaner og senest torsdag modtager leverandøren en endelig leveringsplan for den efterfølgende uge. Flisen skal leveres i overensstemmelse med denne plan.

I tilfælde af indstilling eller reduktion af flislevering eller -aftagning skal den anden part straks informeres herom samt om årsagen til og den forventede varighed af stop eller reduktion. Såfremt værket meddeler en reduktion af leverancer, skal denne reduktion ske forholdsmæssigt for alle leverandører.

Såfremt der opstår driftsstop på flismodtageanlægget, og der derfor må ventes ud over 1 time, afregnes ventetiden med 450 kr./time. Maksimal ventetidsbetaling er 2 timer. Udbetaling kan kun ske efter aftale med Herningværket.

Leverandøren har kun ret til økonomisk kompensation for ventetid, såfremt værket ikke har informeret leverandøren om driftsproblemet senest 2 timer før forventet ankomst for køretøjet.

4. Flistransport

Køretøjerne og leverancerne i øvrigt skal overholde de til enhver tid gældende lovkra v i forbindelse med læsning og transport, herunder bl.a. Arbejdstilsynets regler samt Færdselsloven. Eventuelle miljøkrav i forbindelse med transport af træflis påhviler leverandøren.

Alle chauffører, som transporterer flis til DONG Energy, har pligt til at overholde de til enhver tid gældende miljø- og sikkerhedsbestemmelser for de værker, der leveres til. Miljø- og sikkerhedsbestemmelserne kan rekvireres på modtageværket, og skal altid opbevares i førerkabinen på transporter til Herningværket. Anvisninger fra modtageværkets personale skal efterkommes.

Ved aflæsning på Herningværket registreres leverandøren og fragtføreren i en terminal ved hjælp af ID-kort.

Aflæsning skal foregå bagud. Containerne skal kunne åbnes fra siden (russerlukning). Sidetip er ikke tilladt. Ophold mellem containerne er ikke tilladt under aflæsning.

Chaufføren og eventuelt en repræsentant fra Herningværket skal udtage en flisprøve til fugtbestemmelse.

Før udkørsel fra værket modtager chaufføren en kvittering for læsset med følgende oplysninger:

- flisens vægt i kilo
- leverandør
- klokkeslæt og dato
- fortløbende nr.

- Identifikationsnummer, som indtastes af chaufføren.

Dok. nr. 727470

Alle vogntog skal efter aflæsning behørigt rengøres af chaufføren inden udkørsel fra aflæsningsstedet.

Eventuelle arbejdsmiljø-, trafik-, og miljøkrav i forbindelse med flistransporten påhviler leverandøren.

Kvalitetskrav

Træflisen skal overholde de til enhver tid gældende regler for, hvilke biologiske restprodukter, der betragtes som biomasse.

DONG Energy accepterer som udgangspunkt træflis fra normalt forekommende træsorter, herunder ubehandlet savværksflis. Dog accepteres grøn flis ikke.

Spåner og træaffald fra møbelindustri, bygningsaffald samt øvrige fremmedlegemer mv. må ikke forekomme i træflisen.

Træflisen må ikke indeholde lak, imprægnering, maling og andre kemikalier ud over eventuelle savværksstempler til brug for markering og nummerering.

Træflisen skal være fri for svampesygdomme og insekter, der er underlagt krav om importforbud, karantæne, varmebehandling eller gasning i henhold til dansk lov.

Træflisen må ikke indeholde større sten, metaldele eller andre fremmedlegemer. Flisen skal være fri for forurening med kemikalier, radioaktivitet, eller smittomme sygdomme.

Askeindholdet af træflisen må ikke overstige 2 % målt på tør basis.

5. Træflisens størrelsesfordeling

Træflisen betegnes som grov flis og skal opfylde følgende krav til størrelsesfordelingen i procent af totalvægten:

| Navn | Soldskuffe | Andel i vægt-% |
|-------------|-------------------|--------------------|
| Smuld | < 3 mm | < 12 |
| Småt | 3 < X < 8 mm | < 25 |
| Mellem | 8 < X < 16 mm | (Ingen krav) |
| Stor | 16 < X < 45 mm | (Ingen krav) |
| Ekstra stor | 45 < X < 63 mm | (Ingen krav) |
| Overstor | > 63 mm | < 3 |
| Overlang 10 | 100 - 200 mm lang | < 6 ¹ |
| Overlang 20 | > 200 mm lang | < 1,5 ² |

De anførte kvalitetskrav gælder for det enkelte vogntog.

¹ Partiklerne må ikke være større end 30 mm x 50 mm x 100 - 200 mm.

² Partikler med følgende dimensioner må **ikke** forekomme:

- Længere end 500 mm med en diameter > 10 mm
- Større end 30 mm x 50 mm x 200 mm

Prøveudtagning

Der kan udtages prøver til soldning af flis afvist af Herningværket.

Prøverne skal udtages repræsentativt i et vogntog flis fra minimum 10 forskellige steder. Prøveudtagning skal kunne foregå med Herningværkets fast installerede prøveudtagningsudstyr "ovenfra og ned" i læsset. Den samlede mængde flis til soldning skal minimum udgøre 60 liter. Soldprøverne skal minimum repræsentere 20 m flis.

Prøverne sendes til Forskningscentret for Skov & Landskab, Kvak Møllevej 31, 7100 Vejle eller et andet uvildigt laboratorium godkendt af parterne.

Såfremt udtagne prøver ikke overholder gældende kvalitetskrav, betaler leverandøren omkostninger til forsendelse og soldning. I modsat fald betaler DONG Energy omkostningerne.

Forbehandling og soldning

Forbehandling og soldning følger forskrifterne i "Kvalitetsklasser for brændselsflis i Danmark" af 10. april 2000 udgivet af Danske Skoves Handelsudvalg.

6. Træflisens fugtighed

Fugtindholdet i den leverede flis accepteres mellem 25% og 52% af totalvægten målt som gennemsnit af en dags leverancer, dog indgår minimum 5 efter hinanden leverede læs i opgørelsen. Om nødvendigt er leverandøren indstillet på at blande med tørt flis fra eget lager.

Læs der indeholder 60% fugt eller mere, afregnes til 0 kr/Gj.

Eventuelle ønsker om levering af træflis med fugtindhold mindre end 25% skal aftales med Herningværket.

Fra hvert vogntog skal chaufføren og eventuelt en repræsentant for Herningværket sammen udtage en repræsentativ flisprøve på ca. 2,5 kg, som indleveres til Herningværkets laboratorium til fugtbestemmelse, der anvendes til afregning.

Prøven neddeles på laboratoriet til ca. 500 g, som nedtørres til konstant vægt ved 105° C.

Såfremt der senere findes mere egnede metoder til både prøveudtagning og fugtbestemmelse, kan disse anvendes efter aftale parterne imellem.

Såvel sælger som køber kan til enhver tid vælge at lade fugtindholdet bestemmes som følger:

Ti forskellige steder i vogntoget udtages der en skovfuld flis, som samles i en bunke. Bunken blandes godt igennem, inden en prøve på ca. 2,5 kg udtages. Prøven neddeles på laboratoriet til ca. 500 g, som nedtørres til konstant vægt ved 105°C.